

|                                                                                                                        |                                                |                                                                                              |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            |               |                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------|
| (1) Empfänger/Consignée/Destinataire                                                                                   |                                                |                                                                                              | (2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/<br>Remarks/Observations      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Lieferschein                                                                                               |               |                     |
| Getrag S.p.A.<br>Via dei Gerani, 5<br>I - 70026 Modugno                                                                |                                                |                                                                                              |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (3) Nr.<br><b>00101082</b><br>(4) Versanddatum/Date of delivery/<br>Date de livraison<br><b>01.03.2018</b> |               |                     |
| (5) Lieferant/Vendor/Fournisseur                                                                                       |                                                |                                                                                              | (6) Fracht                                                           |                                    | (7) Anlieferung (Ist)                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                            | Rechnung      |                     |
| Lieferantenr. <b>91000189</b><br><b>finova Feinschneidtechnik GmbH</b><br>Am Weidenbroich 24<br><b>42897 Remscheid</b> |                                                |                                                                                              | frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/><br>EUR |                                    | Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/><br>Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd.Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Eigut <input type="checkbox"/> eigen.Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |                                                                                                            | <b>184564</b> |                     |
| (10) Ihre Zeichen/<br>your ref./votre ref.                                                                             | (11) Bestellung Nr./your order/<br>votre ordre | (15) Zusatzdaten des Bestellers                                                              | (12) Unsere Abteilung/our ref./<br>notre réf.                        |                                    | (13) Hausruf                                                                                                                                                                                                                                                                                    | (14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.                                                                  |               |                     |
| <b>413</b>                                                                                                             | <b>550003794701</b><br><b>19.06.2017</b>       |                                                                                              | <b>J.Eymann</b>                                                      |                                    | <b>02191 /</b><br><b>5631 -365</b>                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>AB7084</b>                                                                                              |               |                     |
| (19) Versandart/Shipment/Expédition                                                                                    |                                                | (20) unfrei                                                                                  | (21) Verpackungsart/<br>Packing/Emballage                            | (22) Versandzeichen/Marks/Marquage |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (23) Gesamtgewicht kg                                                                                      |               | (24)                |
| per LKW, Sped.<br>Schweitzer                                                                                           |                                                | <input checked="" type="checkbox"/>                                                          | <b>Siehe unten</b>                                                   | <b>LKW</b>                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Brutto <b>163,00</b>                                                                                       |               | <b>129,00</b> Netto |
| (25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire                                                                    |                                                |                                                                                              |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (26) Abladestelle                                                                                          |               |                     |
| <b>SvevaTrans s.r.l.</b>                                                                                               |                                                |                                                                                              | <b>Via dei Gerani, 5</b>                                             |                                    | <b>I - 70026 Modugno</b>                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                            | <b>100</b>    | <b>14248</b>        |
| (27)<br>(Pos.)                                                                                                         | (28) Sachnummer**/Drawing No./<br>Plan No.     | (29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description<br>(21) Verpackungsart/Packing/Emballage |                                                                      | (30) Menge/<br>Quantity/Quantité   | (31)<br>Einheit                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (40) Empfängervermerke                                                                                     |               |                     |
|                                                                                                                        |                                                |                                                                                              |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Menge (Ist)                                                                                                | +/-           | Vermerke            |
| <b>1</b>                                                                                                               | <b>0558726300</b><br>(2174)<br><b>D-Teil</b>   | <b>Kupplungskörper</b>                                                                       |                                                                      | <b>1.271</b>                       | <b>Stk</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                            |               |                     |
|                                                                                                                        |                                                | 2 x TBA-520881 0Stk                                                                          |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            |               |                     |
|                                                                                                                        |                                                | 1 x TBA-520881 110Stk                                                                        |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            |               |                     |
|                                                                                                                        |                                                | 9 x TBA-520881 129Stk                                                                        |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            |               |                     |
|                                                                                                                        |                                                | 1 x TBA-520921                                                                               |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            |               |                     |
|                                                                                                                        |                                                | 1 x TBA-520922                                                                               |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            |               |                     |
|                                                                                                                        |                                                | 12 x VCI-Zuschnitt für KLT<br>4317                                                           |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            |               |                     |
|                                                                                                                        |                                                | 12 x Seitenfaltenhaube VCI<br>für KLT 4317                                                   |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            |               |                     |
|                                                                                                                        |                                                | <b>180174592</b>                                                                             |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            |               |                     |
|                                                                                                                        |                                                | <b>5007974518</b>                                                                            |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            |               |                     |
|                                                                                                                        |                                                | <b>180175214</b>                                                                             |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            |               |                     |
| (42) Eingangsvermerke                                                                                                  |                                                | (43) Mengenprüfung                                                                           |                                                                      | (44) Güteprüfung/Prüfbericht       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (45) Empfänger (46) Rechnungsprüfung                                                                       |               |                     |
| Datum                                                                                                                  |                                                |                                                                                              |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            |               |                     |
| Name/<br>Nr                                                                                                            |                                                |                                                                                              |                                                                      |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            |               |                     |



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-001852 vom 06.03.2018



18-001852

Ludwigsburg, 06.03.2018  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>FINOVA</b><br><b>FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH</b><br><b>AM WEIDENBROICH 24</b><br><b>42897 REMSCHEID</b>                                                                                              |                                                                                                                                                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenständlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                                                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                       |                                                                                                                                                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                |                                                                                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>09.03.2018</b>            |                                                                                                                                                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>REMSCHEID</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>06.03.2018</b> |                                                                                                                                                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                      |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b><br><b>2</b><br><b>3</b>                                                                                                                                                                                 | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>101078-79-88</b><br><b>101080</b><br><b>101081-82</b>                                                                     | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>3</b><br><b>1</b><br><b>2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>EP</b><br><b>EP</b><br><b>EP</b> |
|                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                          | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>2.381</b>                                      |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                          | <b>6,00 EP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>2.381,00</b>                                                                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                          |                                                                                                                                                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                          | <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>27 Gut 18-001852 empfangen am Datum / Date</b><br><b>Réception des marchandises le</b><br><b>09.03.2018</b><br><b>GETRAG SPA</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre de destinataire</b>                    |                                                                                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                      |
| <b>20 FINOVA</b><br><b>D-42897 REMSCHEID</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604